

СОДЕРЖАНИЕ

Пленарное заседание	7
<i>Макаров В.В.</i> Новые учебные технологии и семиотика	7
<i>Фирсова Н.М.</i> Обучение испанскому речевому этикету межкультурного общения	13
<i>Копанев П.И.</i> Лингвистические основы обучения иностранным языкам в вузах неязыкового профиля	16
<i>Robinson I.K.</i> English for Academic Purposes (EAP): Course Design for International Exchange Students	21
<i>Мишкевич М.В.</i> Как правильно оценить на экзамене у студентов уровень владения устной иностранной речью	24
<i>Синявский А.В.</i> Лингвострановедение в учебном процессе (на материале испанского языка американского ареала)	29
<i>Федотова И.Э.</i> О совершенствовании системы контроля знаний иностраных студентов при обучении русскому языку специальности	31
<i>Шевченко О.Л.</i> Роль психофизиологических особенностей личности в процессе обучения иностранному языку	38
<i>M^a Angeles García Asensio.</i> Aprender sin profesor: el centro de autoaprendizaje del instituto de estudios hispánicos	40
<i>Макарова Е.В.</i> Роль социокультурной компетенции в обучении иностранному языку	44
<i>Зюенкова О.М.</i> Из опыта обучения чтению и переводу научно-технической литературы с немецкого языка по интенсивной методике	47
<i>Головкин С.А.</i> Роль иностранного языка в профессиональной подготовке экономистов	49
<i>Perez C.</i> Certifications Francaises: DELF — DALF	52
Секция 1. Формирование у студентов коммуникативной компетенции	58
<i>Симхович В.А.</i> Коммуникативная компетенция и обучение грамматике	58
<i>Логун Н.А.</i> Методика организации диспутов и дискуссий	63
<i>Антонович Н.Ю.</i> Тестирование устной речи	65
<i>Горбатова Т.В., Латыш В.А.</i> Использование текстов с неразвернутой ситуацией для стимулирования группового общения на занятиях по английскому языку	67

<i>Леменкова А.С.</i> Некоторые аспекты проблемы обучения устной речи на занятиях по французскому языку в неязыковом вузе	70
<i>Бойкова Э.В.</i> К вопросу о развитии коммуникативной компетенции у студентов неязыковых вузов	73
<i>Богова М.Г.</i> Развивая речевые умения и навыки: вопросы	75
<i>Савченко Г.П.</i> К проблеме моделирования ситуаций профессионального речевого общения на занятиях по иностранному языку.....	81
<i>Слепович В.С.</i> Презентация как аспект обучения английскому языку экономистов-международников	83
<i>Жолудь О.Л., Лысюк П.А.</i> Коммуникативный метод: взаимосвязь устной практики и письменной креативной деятельности	86
<i>Сычевская Н.С.</i> Особенности функционирования синтаксических структур в текстах публичных речей	90
<i>Петрухина С.А.</i> Краткие информационные сообщения в профессиональной и языковой подготовке студентов	94
<i>Иваненко Г.Л.</i> Моделирование ситуаций профессионального общения в процессе обучения студентов-экономистов иностранному языку.....	95
<i>Ивашкевич И.Н.</i> Взаимодействие коммуникативной лингвистики с теорией обучения иностранным языкам	97
Секция 2. Профессионально ориентированное обучение иностранным языкам в неязыковом вузе	100
<i>Васючкова О.И., Крюковская И.В.</i> Место профессионализации в системе обучения иностранным языкам в неязыковом вузе	100
<i>Носкова С.А., Орешникова Г.И.</i> Пути совершенствования языковой подготовки студентов сельскохозяйственных вузов	102
<i>Прибыток Н.Е.</i> Методика использования междисциплинарных связей в преподавании иностранных языков в неязыковых вузах (на материале английского, испанского, немецкого и французского языков)	105
<i>Ляхнович Т.Л.</i> Conception of a New Coursebook of English for Agricultural Students	108
<i>Лопато Л.В.</i> Использование проектной методики в целях совершенствования организации самостоятельной работы студентов неязыкового вуза	111
<i>Солонович Т.Ф.</i> Проблемы построения курса страноведения на английском языке для студентов экономического вуза.....	114
<i>Мосунова Н.И.</i> Специфика и приемы включения фразеологии в преподавание практики иностранного языка.....	118

<i>Балькин И.О.</i> Изучение грамматики в неязыковом (экономическом) вузе	121
<i>Евдокимова О.В.</i> Место фонетики в обучении деловому английскому языку	124
<i>Ракова Л.П.</i> Формирование математической культуры на уроках иностранного языка	126
Секция 3. Лингвистика текста и обучение чтению	130
<i>Могиленских Н.П.</i> К вопросу об адекватности информационного поля устного и письменного текста.....	130
<i>Бедрицкая Л.В.</i> Научная статья в системе научных текстов	133
<i>Лазаренко А.М.</i> Использование семантического дательного падежа при обучении чтению	136
<i>Лукина М.М.</i> Проблемы совершенствования самостоятельной работы по чтению экономического текста на иностранном языке.....	139
<i>Лукина М.М.</i> Интенсификация самостоятельной работы студентов по овладению чтением.....	140
<i>Сокур Н.И.</i> Коммуникативный подход в обучении чтению как речевой деятельности.....	142
<i>Колоцей С.Н.</i> К проблеме обучения чтению на французском языке в неязыковом вузе	145
Секция 4. Современные технические средства и информационные технологии в обучении иностранным языкам	148
<i>Шуневич Б.И.</i> Роль мультимедиа в обучении иностранным языкам.....	148
<i>Толстоухова В.Ф.</i> Дидактические возможности компьютерных технологий для обучения иностранным языкам.....	150
<i>Кусков М.И.</i> Чтение текстов на английском языке при помощи компьютерных переводчиков	154
<i>Козлова Л.К.</i> Практика использования видео в учебном процессе.....	155
<i>Довгер Л.В., Реут¹ Н.В., Беляцкая А.Л.</i> Формирование языковых навыков на практических занятиях по деловому английскому языку с использованием аудиовизуальных средств.....	159
<i>Зезюльчик Е.Н., Круталевич А.Ф.</i> Использование видеокурса “Starting Business English” в обучении деловому английскому языку в экономическом вузе.....	161
<i>Шуневич Б.И.</i> Основные центры дистанционного обучения в Украине.....	162

<i>Васильева О.В.</i> Экспериментальные исследования Белорусского государственного экономического университета. Обучение иностранному языку с помощью информационной телесистемы вуза	164
<i>Смольникова В.И.</i> Новые информационные технологии как средство повышения эффективности преподавания гуманитарных дисциплин ...	170
<i>Молочко Н.В.</i> Видео в обучении русскому языку иностранных студентов-нефилологов	172
<i>Кусков М.И.</i> Компьютеризированный вариант стандартного теста TOEFL	179
Секция 5. Научно-техническая терминология и проблемы перевода	181
<i>Астахова О.А.</i> “Ложные друзья” переводчика и профессионально ориентированное преподавание иностранных языков	181
<i>Лягушевич С.И.</i> Образование терминов подъязыка электроники на основе семантической деривации и приемы их усвоения	183
<i>Маликова И.Г.</i> Лексические единицы выражения проблемы в научно-технической статье и пути их усвоения	186
<i>Корзун И.Н., Воробьев К.Г.</i> Трудности перевода, связанные с расхождением лексико-грамматических категорий (на примере немецкого, французского и русского языков)	188
<i>Тарасевич Л.А.</i> О некоторых аспектах сопоставительного анализа предложных адвербиалей (на материале немецкого и русского языков)	192
<i>Остапенко Н.Н.</i> Когнитивный аспект функционирования фразеологических единиц (ФЕ) в художественном тексте	196
Секция 6. Психолого-педагогические аспекты преподавания иностранных языков	199
<i>Федоров А.М.</i> Нужна ли психология преподавателям иностранных языков?	199
<i>Гассиева И.И.</i> Учет трудностей усвоения русского языка в гибкой модели обучения китайских учащихся	204
<i>Левченко Л.П.</i> Роль выразительных средств в процессе общения.....	209
<i>Королева Л.В.</i> Педагогическое общение в процессе обучения.....	214
<i>Бондарчук Л.Г.</i> Интерактивные методы обучения иностранным языкам	219
<i>Богатикова Л.И.</i> Психологические основы обучения ведению дискуссий и диспутов.....	223
<i>Седач Т.Л.</i> Анализ ошибок студентов 1—2-го курсов и пути их преодоления на занятиях по французскому языку.....	225
<i>Кабак З.Я.</i> Психолингвистические особенности восприятия на слух иноязычной речи	229

Секция 7. Проблемы испанской филологии и методики преподавания испанского языка	231
<i>Лепеская Г.Ф.</i> Наблюдения над употреблением частотной лексики испанского и русского языков.....	231
<i>Моисеенко С.И., Попова Т.В.</i> Предупреждение межъязыковой интерференции в процессе обучения испанскому языку на младших курсах.....	233
<i>Попок Н.В.</i> Словообразовательные ресурсы создания экспрессивности в рекламе (на материале испанского языка)	237
<i>Попок Х.-К.Л.</i> Словарные источники в преподавании иностранного языка	240
<i>Дыро Е.В.</i> Деловой язык как аспект профессионально ориентированной подготовки экономистов	241
<i>Мардыко М.Н.</i> Омонимы в экономической лексике	244
<i>Грищенко Н.М.</i> О влиянии каталанского языка на испанский (культурологический аспект)	248
<i>Корсакова М.И.</i> Об особенностях местоименного предварения дополнений в испанском языке	249